

**Mujer de 19 años**

**País de origen: Suecia**

**Lengua Materna: Sueco - Español**

**Primera lengua extranjera aprendida: Español**

**Otras lenguas que ha estudiado: Inglés**

Estudios realizados de español: su padre es español y siempre le ha hablado en español y unos meses en España

---

**Texto 1/9**

**Tipo 1**

Cuando cruce la plaza mayor que me acordaba de mi juventud cuando vivía en Suecia reconocí a una vieja amiga.

Yo: - ¡Emily, cuanto tiempo!

Emily: - ¡María, joder, tu por aquí! ¡¿Que me cuentas?!

Yo: - Bueno, estoy aquí de vacaciones visitando mis padres. ¡¿Y tu qué, qué has hecho estos últimos años?!

Emily: - Después del COU no sabía que hacer así que me fui a Inglaterra a pasarme una temporada. Pero después de medio año me cansé y volví a Suecia. Si quieres que te diga la verdad lo pase muy mal en Inglaterra. Supongo que en el fondo me siento demasiado sueca para poder estar en otro país. Ahora estoy estudiando medicina. ¿Y tu, como te va en el país del sol?

Yo: - Los estudios van de maravilla, el próximo año acabo mi carrera de Ing. tec. en Obras Públicas. Sigo con el mismo chico que hace dos años. ¿Por cierto sigues con el tuyo?

Emily: Con Erik no, el nuevo se llama Hans. Erik se fue a Estados Unidos y no he vuelto a saber más de él.

Yo: ¡Que cabrón!

Emily: ¡Lo mismo digo!

Yo: Bueno ¿que te parece si te invito a un café porque tenemos muchísimo de que hablar, a que sí?

Emily: - Venga, han abierto una cafetería nueva a la vuelta de la esquina.

Pochita le pidió a su hermana Chichi que perdonara que no le había escrito en mucho tiempo. Pensó que estaría despotricando de su hermana que tanto la quería y preguntándose por que la tonta de Pocha no le había contado cómo le había ido allá como era la Amazonia. Le escribía que desde que llegó había pensado mucho en ella y que la había extrañado horrores pero que no había tenido tiempo para escribirte y tampoco ganas. No había tenido ganas porque Iquitos no le había tratado muy bien. No estaba muy contenta con el cambio, las cosas ahí le habían salido mal y raras. No quiso decir que la ciudad era más fea que Chiclayo sino al contrario. Aunque chiquita, era alegre y simpática y lo más lindo de todo era la selva y el gran río Amazonas, que siempre se había oído que era enorme como mar, que no se vía la otra orilla y mil cosas, pero que en realidad no lo podías imaginar hasta verlo de cerca: lindísimo.

Escribió que ya se le había dormido la mano y que estaba oscuro y que debería de ser tardísimo. Mandaría esta carta en baúl para que queparía. Le pidió que contestara rapido, larguísimo como ella y con montones de chismes.

Le pregunto si Roberto seguía siendo su enamorado o si ya había cambiado. Le pidió que le contara todo y le prometió que en el futuro le escribiría seguido. Se despidio con miles de besos.

Que instalen servicios en los autobuses y metros

Estimado personal de servicio de transportes:

Os pido que por favor pongan servicios en los transportes públicos como los autobuses y metros. Recientemente me he enterado que no soy el único en tener esta opinión. Yo, como muchos otros ancianos, tengo problemas con la prostata. Para nosotros es nocivo tener que aguantar. No basta con que no haya servicios en los autobuses y en los metros ademas los servicios que hay en los estaciones siempre están ocupados y muy sucios. ¿Acaso no tenemos derecho a hacer nuestras necesidades?

Me coplarecería en que pusieran servicios en los autobuses de largo recorrido. Me resulta perplejo de que no haya servicios en los autobuses que hacen una trayectoria que tarda una hora. Otra vez os pido que por favor, que es para el bien de todos.

((nombre del alumno))

1. Bueno, yo iba tan tranquilo por la carretera y de repente sale un coche con toda velocidad de una esquina. Todo paso tan rapido que no me dio tiempo de reaccionar. Pisé el freno pero era demasiado tarde.
2. Estimados Señores:  
Os escribo para explicar como ocurrio el accidente que he reclamado.  
Yo iba por una carretera pequeña. Antes de salir a la carretera más grande frene para ver si venia algun automovil. Vi el autobús pero como venia con una velocidad lenta pense que me iba a dar tiempo de salir. Al salir el autobús chocó contra un lado de mi coche y lo destrozo. No se porque, pero el autobús habra tenido que acelerar la velocidad.
3. Un autobús ha chocado con un turismo. El autobús choco con la cabezera contra el lado izquierdo del coche. Ninguna persona fue herida. Las linternas del autobús se rompieron y la chapa recibio algunos bultos. La parte izquierda del coche fue totalmente destrozada.
4. – Cariño ¿sabes lo que he visto? Un choque entre un autobús y un turismo. El coche salio zumbando de una esquina. Al conductor del atobús no le dio tiempo de frenar, claro. El ruido del choque fue impresionante. El coche quedo totalmente destrozado ¡Fue la ostia!

### ARGUMENTO DE UNA NOVELA

Se trata de un chico que se llama Javi, tiene 17 años y vive en un pueblo en el norte de España.

Dejó los estudios con 16 años y ahora trabaja de albañil. Gana muy poco dinero aunque trabaja nueve horas al día, a veces incluso domingos.

Desafortunadamente Javi tiene unos amigos que le introducen a la vida de las drogas. Javi nunca había sido ningún ángel, desde muy joven se enborachaba y se fumaba porros en los fines de semana. Ahora empieza con drogas más peligrosas; cocaína. También empieza a gastarse el dinero en máquinas tragaperras.

Para cubrir todos los gastos tiene que robar dinero de sus padres.

Un día conoce a una chica extranjera de un emigrante del pueblo. Se llama Helena. Se enamora locamente por ella. Ella se enrolla con otro chico que no es del pueblo. El se pone muy triste pero encierra sus sentimientos. Se acaban las navidades, ella se va.

Helena va y viene de vez en cuando al pueblo. Son buenos amigos.

Javi últimamente ha gastado mucho dinero en drogas y ha reñido con sus padres por lo del dinero y su comportamiento.

Se decide a cambiar su vida. Empieza un tratamiento. Va a un psicólogo y empieza a tomar antidepresivos. Deja de beber y tomar drogas. Pero todavía le queda una cosa importante por hacer; decirle a Helena que la quiere. Lo hace, pero Helena le responde que le gusta pero que no quiere nada con él. El no pregunta por qué, porque ya lo sabe; él era un chico rodeado de problemas.

Ella se va a su país.

Pasan los años. Javi se recupera totalmente de las malas costumbres. Trabaja muchísimo para olvidar a Helena.

Cuando habían pasado diez años Helena regresa, había conseguido un trabajo en una ciudad cerca. Ella se enamora de él de primera vista y los sentimientos que él había escondido en la profundidad de su corazón otra vez empezaron a florecer. Se casan y viven felices el resto de sus vidas.

Paula le explica a su hijo que él se va al extranjero y que se dejará bigote. Le da la merienda.

Le dice que tenga cuidado en el tren porque ese día viajaba mucha gente. Le suplica que guarde bien el dinero y que cuando duerma se lo pusiera en el bolsillo del trasero. Le dice que cuando coma, le ofrezca a la gente, pero poco porque el viaje era largo y que no quisiera figurarse las porquerías que comen por ahí fuera. Le explica que se abrígue bien porque en el extranjero hace mucho frío. Le aconseja que no salga sin bufanda. Le dice que le ha puesto una bobina blanca y otra negra por si acaso se le cayera algún botón.

Le suplica a su hijo que coma y que mastique bien y despacio, por que si no, no alimenta. Le dice que es muy tragón....

Le pidié que si por casualidad viera a sus hermanos les diga que escriban, que hace tres años que no saben de ellos...

Le suplica que le escriban y que si se dejara bigote le mandara una foto.

Le dice que se porte bien para que ella pueda estar orgullosa. Le pregunta si tiene todo ya. Le dice que se lleve un poco de tierra, su tierra, y que no lo pierda.

Le dice que de un beso a la abuela que es una pesada. Le pide que vuelva pronto y que llame cuando vuelva por si estuviera dormida.

Le dice adiós a su hijo.

Estimado director:

Hace tres meses alquilé una casa en vuestra agencia. En mi contrato de alquiler se dice que los gastos de mantenimiento de la casa los debo pagar yo, pero ahora resulta que se han roto un montón de cosas y suceden cosas extrañas. En el tiempo que llevo aquí la mayoría de los grifos se han estropeado, se han roto tres cristales, la cerradura de la puerta de entrada funciona muy mal y lo peor de todo las cosas extrañas: aparecen y desaparecen cosas, se oyen ruidos extraños y los muebles cambian de lugar.

Mira, esto no solo supone gastos para mí también temo por mi salud. Los hechos extraños me provocan mucho estrés y creo que me voy a volver loca.

Mi opinión es que me habéis engañado un poco, porque me dijisteis que la casa estaba en buenas condiciones y que era muy tranquila. Ambas cosas no son ciertas. Por eso os propongo una solución que me parece aceptable: que me pagueis los gastos de este trimestre. No quiero ser mala pero si me dáis una negativa tendré que denunciaros por estafadores, lo siento.

Espero vuestra respuesta positiva.

Le saluda atentamente:

((nombre del alumno))

Serafín el Bonito le preguntó a Max cómo se llamaba.

Max le contesto que su nombre era Máximo Estrella y su seudónimo Mala Estrella.

Tambien dijo que tenía el honor de no ser académico.

Serafín el Bonito le dijo que se estaba propasándo y pregunto a los guardias por que venía detenido. Un guardia le contesto que Max estaba detenido por escándalo en la vía pública y gritos internacionales, que estaba algo briago.

Serafín el Bonito le preguntó a Max por su profesión Max dijo que era cesante.

S.B le preguntó en que oficina había trabajado.

En ninguna le contesto Max.

S.B le pregunto si no había dicho que cesante.

Max le contesto que cesante de hombre libre y pájaro cantor. Se pregunto a si mismo si no se veía vejado, vilipendiado, encarcelado, cacheado e interrogado.

S.B. le pregunto donde vivía.

Max le contesto que vivía en Bastardillos. Esquina a San Cosme. Palacio.

Un guindilla le dijo que debería decir casa de vecinos.

Max dijo que donde el vivía siempre era un palacio.

El guindilla le dijo que eso no lo sabía.

Max le contesto con mala educación que él no sabía nada.

S.B. le dijo a Max en voz alta que quedaba detenido

Max le pregunto si había algun banco donde podía echarse a dormir.



### Una Fiesta Popular

Una fiesta popular en Suecia es “Midsommarafton” sería algo equivalente a visperas de San Juan.

Para explicar más o menos como se celebra esta fiesta voy a contaros como pase este día el año pasado.

Nos reunimos unos amigos en una casa de campo en un pueblecito unos kilometros de mi ciudad.

El pueblo tenía cuatro casas. En Suecia las casas de campo son de madera. Nuestra casa tenía un jardín muy grande con una casita “para hacer tus necesidades”.

Un kilometro del pueblo había una laguna y como hacía un tiempo estupendo nos fuimos a bañar. El agua estaba elada como siempre.

Cuando volvímos a la casa hicímos lo que se puede llamar una comilona en el jardín. Comimos lo típico de este día, un clase de pescado con patatas y para beber chupitos de aguardiente.

Después de la comida las chicas empezabamos a buscar flores mientras los chicos construyeron el esqueleto de un “midsommarstång”. Esto es como una cruz grande que se decora con flores. Alrededor de esta “cruz” luego se baila. La historia de esta tradición es un poco perversa, fijate en la forma de la “cruz” ((se incluye un dibujo de la cruz)). Decoramos el “esqueleto” entero con las flores. Mientras tanto, como había calor, tomabamos más chupitos de aguardiente y cerveza fría.

Al final bailabamos y cantabamos alrededor de la “cruz”. En estos bailes uno tiene que correr y saltar bastante, y los que se habían emborrachado se cayerón todo el tiempo. Uno se divierte un montón bailando estos bailes.

Más tarde otra chica y yo fuimos a buscar siete flores diferentes y a trepar siete vallas. Si haces esto vas a soñar con el amor de tu vida, nunca funciona. El resto de la noche seguíamos con la juerga en el jardín. Como no había camas para todos dormimos donde pudimos. Una amiga y yo dormimos en un colchon en el suelo. A las altas tantas de la mañana un amigo emborrachado casi nos mata volcando una estantería, sin querer por supuesto. ¡Vaya espectáculo!

Me da pena no poder estar en Suecia este día este año porque lo pasas realmente bien y ademas la naturaleza es muy bonita en esta época.